

Zmluva o prevádzkovaní električkovej dráhy NS MHD 2 č. MAGBO2500095

uzavretá podľa § 29 ods. 5 zákona č. 513/2009 Z.z. o dráhach v znení neskorších predpisov
(ďalej len „Zmluva“)

uzatvorená medzi zmluvnými stranami:

Názov:	Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava
sídlo:	Primaciálne námestie č. 1, 814 99 Bratislava
V zastúpení:	Ing. Tatiana Kratochvílová, 1. námestníčka primátora v zmysle Podpisového poriadku platného ku dňu podpisu tejto Zmluvy
IČO:	00 603 481
Bankové spojenie:	Československá obchodná banka, a.s.
IBAN:	SK27 7500 0000 0002 2501 7153

(ďalej len „**Hlavné mesto**“)

a

Obchodné meno:	Dopravný podnik Bratislava, akciová spoločnosť
Sídlo:	Olejkárska 1, 814 52 Bratislava
Štatutárny orgán:	Ing. Milan Donoval – podpredseda predstavenstva – CTO Ing. Michal Halomi – člen predstavenstva - CIO
IČO:	00 492 736
Registrácia:	Mestský úd Bratislava III, oddiel: Sa, vložka číslo: 607/B
DIČ:	2020298786
IČ DPH:	SK2020298786
Bankové spojenie:	Všeobecná úverová banka
Číslo účtu IBAN:	SK98 0200 0000 0000 4800 9012

BIC (SWIFT): SUBASKBX

(ďalej len „**Dopravný podnik**“)

(Hlavné mesto a Dopravný podnik ďalej spolu len „**Zmluvné strany**“ a každý samostatne len „**Zmluvná strana**“)

Článok 1

Úvodné ustanovenia

1. Hlavné mesto je jediným akcionárom Dopravného podniku. Zmluvou sa upravujú podmienky užívania novej električkovej dráhy a súvisiacej infraštruktúry v súlade s projektom predloženým pre získanie nenávratného finančného príspevku na realizáciu projektu: Nosný systém mestskej hromadnej dopravy, prevádzkový úsek Bosákova - Janíkov dvor, 2. časť (ďalej len „električková dráha **NSMHD2**“). Na projekt električkovej dráhy NS MHD2 bol Hlavnému mestu poskytnutý

nenávratný finančný príspevok v zmysle Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku č. Z311031CHH3 a č. Z401203A136 v znení ich dodatkov a Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku č. Z401203A136 (ďalej len „Zmluva o poskytnutí NFP“) uzatvorenej medzi Hlavným mestom a Slovenskou republikou zastúpenou Ministerstvom dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja Slovenskej republiky. Dňa 04.11.2021 uzavrelo Hlavné mesto Zmluvu o dielo na zhotovenie stavby: Nosný systém Mestskej hromadnej dopravy, prevádzkový úsek Bosáková - Janíkov dvor, 2. časť. Vychádzajúc zo skutočností uvedených v tomto článku, zmluvné strany pristúpili k uzavretiu Zmluvy s nižšie dohodnutými podmienkami v záujme získania povolenia na prevádzkovanie električkovej dráhy NSMHD2 od príslušného povoľujúceho orgánu.

Článok 2 Predmet a účel Zmluvy

1. Predmetom Zmluvy je stanovenie požiadaviek Hlavného mesta ako vlastníka električkovej dráhy NSMHD2 a súvisiacej infraštruktúry na kvantitatívne a kvalitatívne parametre a rozsah prevádzkovania električkovej dráhy NSMHD2 a jej súčastí a úprava práv a povinností Zmluvných strán, a to v nasledovnom rozsahu:

- Kvantitatívne parametre:

- Dĺžka trate: 3,798 km (staničenie 2,420 – 6,218 km)
- Dĺžka koľají: 8,490 km jednokoľajne
- Počet koľají: 2 hlavné traťové + 2 objazdné v obratisku
- Počet zastávok: 14
- Počet výhybiek: 9
- Počet priecestí: 10
- Počet priechodov pre peších: 23
- Počet meniar: 1
- Počet trakčných stožiarov: 225
- Dĺžka trakčného vedenia: 8,6 km jednostopého trolejového vedenia

- Kvalitatívne parametre:

- Prevádzka v súlade s príslušnými technickými normami (STN, vyhlášky MD SR):
 - Zákon o dráhach č. 513/2009 Z. z.
 - Vyhláška Ministerstva dopravy, pôšt a telekomunikácií Slovenskej republiky č. 205/2010 Z. z. o určených technických zariadeniach a určených činnostiach a o činnostiach na určených technických zariadeniach v znení neskorších predpisov
 - Vyhláška Ministerstva dopravy, pôšt a telekomunikácií Slovenskej republiky č. 245/2010 Z. z. o odbornej spôsobilosti, zdravotnej spôsobilosti a psychickej spôsobilosti osôb pri prevádzkovaní dráhy a dopravy na dráhe
 - Vyhláška Ministerstva dopravy, pôšt a telekomunikácií Slovenskej republiky č. 350/2010 Z. z. o stavebnom a technickom poriadku dráh
 - Vyhláška Ministerstva dopravy, pôšt a telekomunikácií Slovenskej republiky č. 351/2010 Z. z. o dopravnom poriadku dráh
 - STN 73 6412 Geometrické usporiadanie koľaje električkových tratí

- STN 28 0318 Priechodné prierezy električkových tratí
 - STN 28 0337 Obrysy pre električkové vozidlá
 - STN 73 6425 Stavby pre dopravu, autobusové, trolejbusové a električkové zastávky a prestupné uzly
 - STN 34 3100 Bezpečnostné požiadavky na obsluhu a prácu na elektrických inštaláciách
 - STN 34 1500 Základné predpisy pre elektrické trolejové zariadenia
 - STN 33 3516 Navrhovanie, zriaďovanie a údržbu trakčných vedení električkových a trolejbusových dráh
 - STN 34 3112 Bezpečnostné predpisy pre prácu na trakčnom vedení električiek a trolejbusov
 - STN EN 50 122-1 Ochranné opatrenia proti zásahu elektrickým prúdom
 - STN 37 6750 Trakčné meniarne pre električkové a trolejbusové trate
- Rozsah prevádzky:
 - Zabezpečenie dopravných výkonov v rámci mestskej hromadnej dopravy;
 - zabezpečenie bezpečnosti prevádzky a spoľahlivosti zariadení;
 - výkon bežnej a mimoriadnej údržby trate a trakčných zariadení;
 - odstraňovanie havarijných stavov a porúch;
 - zabezpečenie zimnej údržby trate a jej súčastí;
 - riadenie dopravy a obsluha technických zariadení;
 - vedenie prevádzkovej dokumentácie, záznamov o kontrolách, revíziách a poruchách.
 - Súčasti prevádzkovej dráhy zahŕňajú:
 - Koľajový spodok a zvršok;
 - elektrické silnoprúdové zariadenia, ktoré obsahujú trakčné meniarne, napájacie vedenia, elektrické rozvody, trakčné vedenia vrátane nosného systému a podpôr, napájacie vedenia k trakčnému vedeniu, zariadenia diaľkového riadenia a zariadenia na reguláciu a meranie;
 - výhybky, ich ohrev a riadenie;
 - zastávky, ktoré tvoria nástupištia a nástupné ostrovčeky, ich vybavenie a prístrešky;
 - ovládací systém a technológia.

(ďalej spolu len „**Prevádzkový úsek NSMHD2**“).

2. Dopravný podnik sa zaväzuje prevádzkovať novú električkovú dráhu NSMHD2 tak ako je vyššie špecifikovaná vrátane jej riadnej údržby a správy. Zmluvné strany sa dohodli, že za zabezpečenie činností súvisiacich s prevádzkou, údržbou a správou neprislúcha Dopravnému podniku žiadna odplata.
3. Dopravný podnik sa zaväzuje prevádzkovať električkovú dráhu NSMHD2 v súlade so všetkými rozhodnutiami príslušných orgánov na úseku dráh, vrátane nie však výlučne, prípadných budúcich kolaudačných rozhodnutí a z nich plynúcich práv a povinností súvisiacich s prevádzkovaním električkovej dráhy NSMHD2 a/alebo prípadných zmien rozhodnutí príslušných orgánov na úseku dráh.

4. Účelom Zmluvy je zabezpečovanie prevádzky električkovej mestskej hromadnej dopravy na Prevádzkovom úseku NS MHD2 v Hlavnom meste, zabezpečovanie služieb mestskej hromadnej dopravy v Hlavnom meste a zabezpečovanie ďalších doplnkových činností vyplývajúcich z predmetu činnosti Dopravného podniku zapísaných v obchodnom registri, ktoré súvisia so zabezpečením prevádzky a služieb mestskej hromadnej dopravy Dopravného podniku v Hlavnom meste v zmysle § 6a zákona č. 377/1990 Zb. o hlavnom meste Slovenskej republiky Bratislave v znení neskorších predpisov.
5. Dopravný podnik sa zaväzuje Prevádzkový úsek NS MHD2 užívať výlučne na dohodnutý účel podľa Zmluvy. Bez písomného súhlasu Hlavného mesta udeleného vopred, nie je Dopravný podnik oprávnený meniť účel užívania Prevádzkového úseku NS MHD2.
6. Zmluvné strany sa dohodli, že predpokladaný termín začatia prevádzkovania električkovej dráhy v Prevádzkovom úseku NS MHD2 je 01.06.2025.
7. Dopravný podnik sa zaväzuje protokolárne prevziať Prevádzkový úsek NS MHD2 od Hlavného mesta najneskôr do 5 (piatich) pracovných dní odo dňa doručenia písomnej výzvy Hlavného mesta. Dopravný podnik vyhlasuje, že mu je známy faktický a právny stav Prevádzkového úseku NS MHD2 ku dňu uzavretia Zmluvy, že tento je v stave spôsobilom na dohodnutý účel užívania a v takomto stave ho preberá. Pri ukončení Zmluvy, v deň odovzdania Prevádzkového úseku NS MHD2 Dopravným podnikom a jeho prebratí Hlavným mestom, bude vyhotovený protokol.

Článok 3

Vznik, doba a ukončenie Zmluvy

1. Zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú.
2. Zmluva môže byť ukončená:
 - a) písomnou dohodou Zmluvných strán, alebo
 - b) jednostranným odstúpením ktorejkoľvek Zmluvnej strany od Zmluvy v súlade so Zmluvou, alebo
 - c) zaradením Prevádzkového úseku NS MHD2 pod Zmluvu o službách vo verejnom záujme v mestskej doprave uzatvorenú medzi hlavným mestom a Dopravným podnikom.
3. Hlavné mesto a Dopravný podnik sú oprávnení odstúpiť od Zmluvy len v prípade, ak niektorá zo Zmluvných strán poruší dohodnuté zmluvné povinnosti a v lehote určenej v písomnej výzve nevykoná nápravu. Účinky odstúpenia od Zmluvy nastanú uplynutím 3 (troch) mesiacov odo dňa, kedy prejav vôle jednej Zmluvnej strany o odstúpení od Zmluvy bol doručený druhej Zmluvnej strane na adresu jej sídla uvedenom v záhlaví Zmluvy.
4. Po ukončení Zmluvy je Dopravný podnik povinný vrátiť v stave zodpovedajúcom dohodnutému účelu užívania. Odovzdanie Majetku sa uskutoční protokolárne do 10 (desiatich) dní odo dňa ukončenia Zmluvy. Dopravný podnik nie je oprávnený po ukončení Zmluvy požadovať protihodnotu toho, o čo sa zvýšila hodnota Majetku, ak sa Zmluvné strany nedohodnú inak.

Článok 4

Práva a povinnosti Zmluvných strán, sankcie

1. Dopravný podnik sa zaväzuje prevádzkovať Prevádzkový úsek NS MHD2 v súlade s právnymi predpismi, ktoré sa vzťahujú na električkovú dráhu a v rozsahu a na účel dohodnutý v Zmluve.
2. Dopravný podnik sa zaväzuje riadne sa starať o Prevádzkový úsek NS MHD2, najmä vykonávať bežné úpravy a údržby a tieto, ako aj všetky ostatné náklady spojené s prevádzkovaním Majetku, financovať v súlade s finančným plánom schváleným Hlavným mestom na príslušný rok pokiaľ sa zmluvné strany nedohodnú inak. Dopravný podnik sa ďalej zaväzuje hradiť zo svojich nákladov všetky miestne poplatky, ktoré budú s tým spojené.
3. Dopravný podnik v plnom rozsahu zodpovedá za všetky škody súvisiace s prevádzkovaním Prevádzkového úseku NS MHD2 podľa príslušných ustanovení zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov.
4. Akékoľvek stavebné úpravy na Prevádzkovom úseku NS MHD2 môže Dopravný podnik vykonať len s predchádzajúcim písomným súhlasom Hlavného mesta a na základe platného stavebného povolenia alebo akéhokoľvek iného oprávnenia potrebného na ich vykonanie. Porušenie tejto povinnosti sa považuje za závažné porušenie Zmluvy, v dôsledku čoho má Hlavné mesto právo ukončiť Zmluvu odstúpením od Zmluvy v zmysle článku 3 bod 2. písm. b) Zmluvy. V prípade, že nepovolenou stavebnou činnosťou alebo inou nepovolenou činnosťou vykonávanou na Prevádzkovom úseku NS MHD2 zo strany Dopravného podniku vzniknú Hlavnému mestu akékoľvek záväzky (napr. sankcie a pod.), Dopravný podnik sa zaväzuje tieto záväzky vyrovnať v plnom rozsahu.
5. Dopravný podnik sa v súvislosti s prevádzkovaním električkovej dráhy podľa tejto zmluvy zaväzuje dodržiavať všetky povinnosti vyplývajúce mu z príslušných právnych predpisov. V prípade porušenia uvedených povinností zodpovedá Dopravný podnik Hlavnému mestu za všetky škody, ktoré Hlavnému mestu v dôsledku porušenia povinností Dopravným podnikom vznikli, resp. sankcie, ktoré boli Hlavnému mestu uložené.
6. Vzhľadom na to, že realizácia projektu električkovej dráhy NSMHD2 bola financovaná zo zdrojov Európskej únie, Dopravný podnik sa zaväzuje na základe žiadosti Hlavného mesta poskytnúť Hlavnému mestu nevyhnutnú súčinnosť potrebnú pri zabezpečovaní úloh vyplývajúcich Hlavnému mestu zo Zmluvy o poskytnutí NFP, a to predovšetkým v časti týkajúcej sa úpravy podmienok a rozsahu povinností Hlavného mesta ako vlastníka priamo alebo nepriamo súvisiacimi s užívaním Prevádzkového úseku NS MHD2.
7. Pri plnení predmetu Zmluvy je Dopravný podnik povinný zabezpečiť, aby v období trvania Zmluvy o poskytnutí NFP a minimálne 5 rokov od ukončenia realizácie projektu realizácie stavby električkovej dráhy NSMHD 2 nedošlo k podstatnej zmene projektu definovanej v čl. 57 ods. 1 Nariadenia Rady (ES) č. 1083/2006.

Článok 5

Doručovanie

1. Zmluvné strany sa dohodli, že písomnosti si doručujú osobne, poštou alebo iným vhodným spôsobom.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že pre potreby doručovania akýchkoľvek písomností týkajúcich sa právnych vzťahov založených Zmluvou alebo na základe Zmluvy, bude miestom doručenia Dopravného podniku:
 - a) adresa uvedená v záhlaví Zmluvy, alebo
 - b) adresa podľa aktuálneho výpisu z obchodného registra, alebo
 - c) miesto, kde bude osoba oprávnená konať v mene Dopravného podniku, zastihnutá.
3. Zmluvné strany berú na vedomie a súhlasia s tým, že písomnosť sa považuje za doručeníu priamo do vlastných rúk aj v prípade, ak táto písomnosť bude vrátená poštou Zmluvnej strane, ktorá je odosielateľom, ako písomnosť neprevzatá adresátom; v takomto prípade sa za deň doručenia považuje deň vrátenia zásielky odosielateľovi. Uvedené platí aj v tom prípade, ak sa Zmluvná strana, ktorá je adresátom, o tejto skutočnosti nedozvie.
4. V prípade, že Zmluvná strana, ktorá je adresátom, bezdôvodne odoprie písomnosť prijať, je písomnosť doručená dňom, keď jej prijatie bolo odopreté.

Článok 6

Záverečné ustanovenia

1. K zmene dohodnutých podmienok Zmluvy môže dôjsť len na základe vzájomnej dohody Zmluvných strán formou písomného dodatku podpísaným Zmluvnými stranami alebo ak to vyplýva zo zmien a doplnkov platných všeobecne záväzných právnych predpisov.
2. Pre prípad, že niektoré z ustanovení Zmluvy je alebo sa v budúcnosti stane z akéhokoľvek dôvodu neplatným alebo neúčinným, v takomto prípade platnosť ostatných ustanovení Zmluvy nie je dotknutá. Namiesto neplatného alebo neúčinného ustanovenia bude platiť primeraná úprava, ktorá sa v rámci prípustnosti platného právneho poriadku čo najviac približuje účelu zrejme sledovanému Zmluvnými stranami pri uzavieraní Zmluvy.
3. Zmluvné strany sa dohodli že ich právne vzťahy, ktoré vzniknú na základe Zmluvy a v súvislosti s jej realizáciou, sa budú riadiť právom Slovenskej republiky, a to ustanoveniam Obchodného zákonníka. Na právne vzťahy v Zmluve zvlášť neupravené sa použijú primerane ustanovenia Obchodného zákonníka a ostatných platných všeobecne záväzných právnych predpisov.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky spory, ktoré vzniknú zo Zmluvy, vrátane sporov o jej platnosť, výklad alebo zrušenie, vrátane sporov týkajúcich sa výkladu a/alebo platnosti ustanovení Zmluvy, budú riešiť predovšetkým dohodou. Ak vzájomná dohoda nebude možná, o spore rozhodne príslušný súd.
5. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými Stranami. Účinnosť nadobudne dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv podľa § 47a ods. 1

Občianskeho zákonníka v spojení s § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.

6. Zmluva je vyhotovená v 6 (šiestich) rovnopisoch s platnosťou originálu, pričom 4 (štyri) rovnopisy dostane Hlavné mesto a 2 (dva) rovnopisy dostane Dopravný podnik.
7. Zmluvné strany vyhlasujú, že Zmluvu uzavreli slobodne a vážne, nie v tiesni a za nápadne nevýhodných podmienok, prečítali ju, všetky jej ustanovenia sú im jasné a zrozumiteľné, pričom vyjadrujú ich slobodnú a vážnu vôľu zbavenú akýchkoľvek omylov, na dôkaz čoho pripájajú svoje podpisy.

V Bratislave, dňa 19. 05. 2025

V Bratislave, dňa 15. 05. 2025

Za Hlavné mesto:

Za Dopravný podnik:

Ing. Tatiana Kratochvílová
1. námestníčka primára

Ing. Milan Donoval
podpredseda predstavenstva – CTO

Ing. Michal Halomi
člen predstavenstva - CIO

